

VETROTIME

TRH
Ružové vína

PRIESKUM
Čo si myslia
zákazníci
o Vetropacku

UMENIE
Nový začiatok pre sklenené fľaše

03 TRH	Leto jedine so sklom
06 ZÁKAZNÍCI	S odkrytými kartami
09 OCENENIE	Ocenené obaly
12 NOVÝ DIZAJN	Pre uhasenie smädu a pre potešenie
18 TECHNOLÓGIE	Rýchly a automatický prenos dát
22 UMENIE	Fínska upcyclácia



Vážení čitatelia,

biele víno pijeme obvykle pred tým, než sa začne podávať červené. Pokiaľ však nebudeme jesť ryby, vtedy zostávame pri bielom víne. Úprimne povedané, toto pravidlo sa už nejaký čas nedodríava. Dnes je možné všetko a jednoducho pijeme to, čo nám chutí. V horúcich letných dňoch a počas nádherných letných večerov uprednostňujeme ľahké, osviežujúce nápoje. Studená minerálna voda, napenené pivo a predovšetkým rosé sú tými najobľúbenejšími nápojmi, ktoré spríjemňujú posedenie v spoločnosti, či už v záhrade, alebo na balkóne. Mám rád ten pocit, keď v ruke držím vychladenú sklenenú fľašu. Je to takmer rituál, ktorý sa začína otvorením fľaše. Pomaly a opatrne, pokiaľ ide o fľašu s vínom, a trochu rýchlejšie, pokiaľ ide o pivo. Ale vždy v očakávaní hlasitého príjemného charakteristického „mľasknutia“, ktoré zaznie, keď sa odstráni zátko alebo korunkový uzáver. Mimochodom, rosé víno sa stalo jedným z najobľúbenejších letných nápojov. Aktuálne štatistiky predaja potvrdzujú, že každá desiatka fláša vína, ktorú vypijeme, je naplnená práve ružovým vínom. Mnohé z nich vyrába Vetropack. Výber z týchto fliaš nájdete na nasledujúcich stránkach časopisu Vetrotime.

V tomto roku sme zrealizovali zákaznícky prieskum na niekoľkých miestach. Je pre nás veľmi dôležité, čo si o nás myslia naši zákazníci, čo podľa nich robíme dobre, a naopak, nie tak dobre. Názor našich zákazníkov nám slúži ako usmernenie na zlepšenie vo všetkých oblastiach. V tejto súvislosti som bol nadšený najmä z toho, že sa naše nové webové stránky osvedčili a on-line katalóg je aktívne využívaný.

Rád by som vo svojom úvodníku využil príležitosť a upozornil na veľtrh, kde bude vystavovať aj Vetropack: SIMEI@drinktec v Mníchove. Koná sa od 11. do 15. septembra a je jedným z najvýznamnejších veľtrhov venovaných vinárskej technológii. Spoločnosť Vetropack sa na tomto veľtrhu, ktorý bude teraz v Nemecku namiesto tradičného Talianska, predstaví vôbec po prvý raz. Naši zamestnanci Vás s potešením privítajú v stánku číslo 437 v hale C2. A možno sa nájde aj chvíľka na prípitok na oslavu konca leta. Či už to bude pohár rosé, bieleho alebo červeného vína.

So srdečným pozdravom,


Claude R. Cornaz



ROSÉ VÍNA

Leto jedine so sklom

Číre sklenené fľaše dokonale zdôrazňujú jasné odlesky svetločervenej farby rosé vo všetkých ich rôznych odtieňoch. Sklo zároveň chráni tieto jemné letné vína a dáva im pôsobivý vzhľad – či si rosé vychutnáme ako aperitív, alebo ako osviežujúci doplnok k jedlu.

Letné teploty rastú, rovnako ako túžba po ružových vínach, ktorých popularita sa v Európe stále zvyšuje. V každej krajine, kde sídli spoločnosť Vetropack, je táto ružovo sfarbená delikatesa voňajúca po ovocí úplnou sensáciou. Takmer každá desiata fľaša vína, ktorá sa na svete vypije, je práve rosé. Približne 80 % ružových vín pochádza z Francúzska, Španielska, USA a Talianska. Ešte pred dvadsiatimi rokmi to bolo ťažko predstaviteľné, len veľmi málo vinárov malo rosé vo svojej ponuke. Rosé bolo, vzhľadom na predsudky, považované za víno bez charakteru, ktoré sa pije skôr ako keby mimochodom.

Ovocné, svieže a krásne sfarbené

Letné vína, ktoré žiaria jasnou červenou farbou vo všetkých svojich jemných odtieňoch, sú spravidla v čírych sklenených fľašiach. Číre sklo je ideálne pre ich lososovo-ružové, marhuľové, medené alebo ružové farby. Tvary fliaš sú veľmi rozmanité. Typická fľaša pre rosé však neexistuje. Obľúbené sú modely Bordeaux, Rheinwein alebo Burgundy so závitovými uzávermi. Ružové vína s bublinkami skutočne žiaria vo skvostných fľašiach určených pre šumivé vína, ktoré majú korkové uzávery.

Páčil by sa Vám zákaznický model navrhnutý špeciálne pre Vás? Potom je Vetropack tá správna voľba. Naši špecialisti sprevádzajú zákazníkov od prvého nápadu produktu cez jeho vývoj až po hotovú vínovú fľašu. Prvé rozhodnutie určujú podrobné 3D nákresy, návrh je potom vylepšovaný,

nasleduje výroba vzoriek a nakoniec sa začne sériová výroba. Dobrý dizajn, teda ako sklenený obal vyzerá, ako padne do ruky, aký bol zvolený materiál – to všetko dohromady robí každé rosé niečím výnimočné.

Ako sa rosé vyrába

Ružové vína sú lisované z červených alebo modrých odrôd hrozna. Farba rosé zodpovedá druhu použitého hrozna a typu výrobného postupu. Hrozno je po zbere plnené do lisu na víno a jemne lisované. Potom sa hrozno a šťava z neho necháva určitý čas ležať. Farebné pigmenty zo šupiek sa v priebehu tohto procesu neustále macerujú. Čím dlhšie tento proces trvá, tým tmavšia je farba rosé. Nie každý druh hrozna poskytuje rovnaké množstvo farebného pigmentu.



Saignée proces (termín, ktorý pochádza z francúzštiny) znamená vlastne „krvácenie“ a vytvorí tmavší odtieň. Bez lisovania je po niekoľkých hodinách alebo dňoch odčerpané malé množstvo šľavy z kvasnej nádrže na červené víno a potom ďalej kvasí, aby sa z neho stalo rosé. Zo zvyšku bude potom červené víno.

Letný nápoj

Rosé si môžete vychutnať tiež v polotekutej podobe: „frosé“ je trendy drink pre leto 2017. Rosé sa zmrazí a potom zmieša s ovocím v mixéri, aby sa dosiahla ľadová studená

pochúťka. Ďalším variantom je zmes mrazeného ovocia s rosé. „Frosé“ sa môže podávať ako príjemný ovocný a perlivý dezert, ako aperitív alebo víno podávané k hlavnému jedlu je však rosé najlepšie vo svojej čistej podobe.





ZÁKAZNÍCKY PRIESKUM

S odkrytými kartami

Na jar zrealizovali jednotlivé spoločnosti skupiny Vetropack prieskum spokojnosti zákazníkov v Chorvátsku, Švajčiarsku, Rakúsku a vybraných exportných krajinách – napríklad v Nemecku, Francúzsku a Maďarsku. Okrem veľmi pozitívnej spätnej väzby sa ukázali aj oblasti, v ktorých stále existuje potenciál na zlepšenie.

Cieľom každého nášho zákazníckeho prieskumu je zistiť, ako na tom vlastne sme. V úsilí o neustále zlepšovanie spolupráce so zákazníkmi je dôležité, aby každá spoločnosť presne vedela, ako je vnímaná, a dokázala zistiť, kde je priestor na zlepšenie.

Návratnosť zákazníckeho prieskumu, ktorý Vetropack zadal, bola vo všetkých krajinách veľmi vysoká. Každá z nich dosiahla viac než 70 %, čo podčiarkuje vypovedajúcu hodnotu prieskumu. Prieskumy boli vykonané on-line v obchodných oblastiach Švajčiarsko, Rakúsko a export západ, rovnako ako v obchodnej oblasti Chorvátsko (metódou CATI, metóda rozhovoru pomocou počítača).

Vysoká spokojnosť

Celková spokojnosť je mimoriadne vysoká. Vo Švajčiarsku zostala spokojnosť s Vetropackom v porovnaní s prieskumom pred tromi rokmi nezmenená, v Rakúsku a aj v exportných krajinách je stále veľmi dobrá, aj keď nie je taká výnimočná ako v roku 2014. V obchodnej oblasti Chorvátsko, do ktorej patria zákazníci zo Slovinska, Srbska, Bosny a Hercegoviny, Čiernej Hory a Macedónska, sa spokojnosť

mierne zvýšila. Mimoriadne oceňovaný je osobný prístup pracovníkov Vetropack: „Som spokojný s know-how a odbornými znalosťami, ktoré Vetropack stelesňuje,“ uviedol zákazník. Rovnako zdôrazňovaná je dobrá úroveň obchodného kontaktu s Vetropackom, založená na dôvere, profesionalite a partnerstve.

Priestor na zlepšenie

Aj keď je hodnotenie Vetropacku pozitívne, vždy je čo zlepšovať. Zákazníci niekedy chcú flexibilnejší prístup k svojim požiadavkám. Tí, ktorí nedávno uplatňovali reklamácie, kritizujú tak kvalitu výrobkov, ako aj prepravné obaly. Výrazné zlepšenie sa však prejavilo pri čase odozvy na reklamácie. Aj keď sú reklamácie vždy nepríjemné, zákazníci, ktorých sa to týka, oceňujú, že spoločnosť Vetropack reaguje transparentne, spravodlivo a rýchlo. Niektorí zákazníci si prajú menšie výrobné série a širší sortiment. Len vo výnimočných prípadoch sa vyskytuje nespokojnosť s platobnými podmienkami a čiastočne s nepružnou výrobou.

Vetropack berie tieto požiadavky zákazníkov veľmi vážne. Práve ich potreby totiž pomôžu ešte viac riešiť cielené opatrenia. Nutnosťou je zamerať väčšiu pozornosť na doterajšie služby. Napríklad pokiaľ nie je požadovaný výrobok zo štandardného sortimentu, odborníci spoločnosti Vetropack môžu zvážiť vývoj vlastného špeciálneho obalového modelu. Možnosti sú takmer neobmedzené.

Niektoré služby sú u zákazníkov menej obľúbené než v poslednom prieskume. Na prvom mieste zostáva rovnako ako predtým spoločné plánovanie potrieb, sledované vývojom jednotlivých sklenených obalov.

Poskytovaná poradenská služba je však využívaná omnoho menej. Tu platí, že sa musia zistiť dôvody tohto vývoja, a na tom už pracuje tím spoločnosti Vetropack.

Veľmi dobre sú využívané nové internetové stránky i nový on-line katalóg, obzvlášť elektronický katalóg má pre zákazníkov vysokú prioritu a stal sa nevyhnutnou súčasťou dnešného sveta.

RECYKLÁCIA

Partnerská konferencia v Saint-Prex

Partnerská konferencia o recyklácii sa koná každé dva roky a organizuje ju Peter Reimann, riaditeľ oddelenia recyklácie Vetropack Švajčiarsko. Teraz išlo o zvláštnu príležitosť, ktorá sa stala výnimočnou tým, že išlo o Petrovu poslednú partnerskú konferenciu, pretože na konci roka odchádza do dôchodku. Na akcii, ktorá sa konala vo švajčiarskom závode Vetropack v Saint-Prex, sa zúčastnilo zhruba 60 hostí.

Témou partnerskej konferencie organizovanej na začiatku júna bola Recyklácia skla – cyklus, ktorý funguje. Po krátkom zhrnutí histórie sklárne v Saint-Prex, ktorého sa ujal Philippe Clerc, riaditeľ závodu Vetropack v Saint-Prex, oboznámila riaditeľka predaja Vetropack Švajčiarsko Christine Arnet prítomných s výsledkami za predchádzajúci rok. Spojila informácie s témou konferencie a jasne ukázala, ako švajčiarsky závod Vetropack znižuje množstvo skleníkových plynov a emisie CO₂ vďaka využitiu hodnotného recyklovaného



skla ako druhotnej suroviny. Marc Kuster, nástupca Petra Reimanna, bol na konferencii tiež. Nadviazal prvé kontakty s budúcimi partnermi a kolegami a využil príležitosť, aby sa viac zoznámil s danou problematikou. Účastníci konferencie získali skúsenosti z prvej ruky o tom, ako sa vyrábajú sklenené obaly, priamo pri prehliadke sklárne – od spracovania črepov cez tavenie a tvarovanie skla až po hotové výrobky zabalené na jednotlivých paletách.

GLASS PACK

Nový veľtrh v Taliansku

Veľtrh GLASS PACK sa prvýkrát konal 8. júna v Pordenone, 60 km od talianskych Benátok. Závod Vetropack Italia sa na ňom zúčastnil s vlastným stánkom.



Návštevníci veľtrhu GLASS PACK mali príležitosť zoznámiť sa s výrobkami od 65 vystavovateľov, a to nielen v jednotlivých stánkoch, ale aj na špeciálnej výstavnej ploche, kde spoločnosť Vetropack Italia a ostatní vystavovatelia predviedli svoje výrobky v tom najlepšom svetle na samostatnom pódii. Súbežne s prehliadkou produktov a služieb sa konalo veľa pracovných seminárov a konferencií. Jednotlivé spoločnosti boli predstavené v rámci prezentácií. Marcello Montisci, riaditeľ marketingu, predaja a plánovania výroby v spoločnosti Vetropack Holding, využil túto príležitosť predstaviť skupinu Vetropack a jej vývoj. Zdôraznil najmä význam talianskeho trhu a podnikateľského prostredia.

GLASS PACK je nový taliansky veľtrh, ktorý je zameraný na priemysel obalového skla ako na celok. Rôzne spoločnosti predstavili široké portfólio svojich výrobkov a služieb – od dizajnu cez dekoráciu a výrobu až po rôzne druhy obalov.

FEST.A CROPAK

Štandardné fľaše pre craft beer oživil nápad

Úspešný nápad zaujímavo pomenovať a navrhnuť etikety zmenil štandardnú fľašu na obalovú hviezdu. Rad domácich pív od spoločnosti Pivovara Medvedgrad zo Záhrebu získal cenu za inovatívny dizajn v chorvátskej súťaži Cropak.

Najlepší a najúspešnejší obal na chorvátskom trhu sa každoročne prezentuje na veľtrhu obalov Cropak. V tomto roku sa tiež po prvý raz hodnotila kategória domácich pivovarov a cenu, ktorú venoval Vetropack Straža, získala záhrebská firma Pivovara Medvedgrad.

Tento pivovar plní svoje pivo aj do nevratných fliaš jantárovej farby vyrábaných v chorvátskom závode Vetropack

už od roku 2013. Rovnako ako mnoho iných pivovarov. Ale zaujímavá etiketa a vtipné pomenovanie týchto domácich pív je to, čo robí tento produkt jedinečným a každý pohľad naň sa mení na skutočný zážitok.

Za návrhmi nápaditých etikiet sú Andrea Knapić, Tomislav Tomić a Vedran Klemens. Traja umelci sa navzájom dokonalo dopĺňajú, no zároveň sú svojím prejavom jedineční.



Andrea Knapić má bohaté skúsenosti s grafickým a webovým dizajnom, Tomislav Tomić je známy knižný ilustrátor a Vedran Klemens je renomovaný ilustrátor a grafik. Etikety tohto umeleckého tria rozprávajú príbehy, ktoré sa v Záhrebe trádajú po mnohé desaťročia.

Napríklad indické svetlé pívá sa nazývajú Rascal (Fakin v chorvátčine). Fakin je miestny názov používaný v Záhrebe a na Istrii. Ďalšie pivo sa volá Baltazar podľa kreslenej postavičky profesora Balihazara, ktorý svojim priateľom uľahčil život vďaka podivným vynálezom. Čarodejnica Grič (Grička vještica v chorvátčine) je ďalším menom uvedeným na etikete, meno Grič má svoje korene tiež v jednej zo záhrebských štvrtí.

Dekoratívne etikety sú vyrobené z farebne potlačeného papiera a zahaľujú celé telo fľaše. Doplnené sú pásom na krku, na ňom je vyobrazené logo pivovaru. Tento pásik je navrhnutý jednotne pre všetky fľaše tejto škály.

Slávnostné odovzdávanie cien sa konalo 25. mája na výstave Cropak. Tihomir Premužak, riaditeľ závodu Vetropack Straža, ocenil víťaza kategórie domácich pivovarov plastikou Cropak. Manažér pre inovácie z Pivovaru Medvedgrad Petar Nauković prijal cenu so slovami: „Toto ocenenie je pre nás veľkou poctou, pretože všetky nominované obaly boli prvotriedne a zaujímavé. Všetci vieme, aká dôležitá je prezentácia výrobkov, a preto sme takí hrdí, že naše obaly na craft beer boli vybrané ako najlepšie zo všetkých. Význam trhu s domácimi pivami neustále rastie a nebude dlho trvať, kým sa v tomto segmente objaví ďalšia inovácia. A to platí tak pre balenie, ako aj pre kvalitu. Sme veľmi radi, že sa nás táto výzva týka.“



UKRAJINSKÁ OBALOVÁ HVIEZDA

Nová farba získala Gostomelu ďalšiu hviezdu



Na odovzdávaní cien Ukrajinskej obalovej hviezdy 2017 získal Vetropack Gostomel svoju 13. hviezdu. V tejto národnej obalovej súťaži sa stala fľaša s objemom 0,75 litra vyrobená pre víno Vardiani presvedčivým víťazom.

Porota si zamilovala fľašu Bordolesses light 750 ml zo štandardného sortimentu pre jej nízku hmotnosť a tiež kvôli farbe cuvée, ktorá je pre Vetropack Gostomel novou farbou. Ukrajinský závod Vetropack používa pre túto jednocestnú fľašu proces dvakrát fuk. Vďaka tejto technológii váži iba 400 gramov, čím je o 40 percent ľahšia ako štandardná fľaša na víno. Odľahčené sklo tiež znižuje náklady a emisie CO₂. Fľaše s tenkými stenami sú rovnako pevné a stabilné ako ťažšie sklenené obaly.

Novou inováciou a druhým dôvodom víťazstva v súťaži je nová farba cuvée. Tá lepšie chráni drahocenný obsah pred negatívnym účinkom denného svetla. Porota zdôraznila hlavne tento aspekt. Ľahká sklenená fľaša s korkovým uzáverom, ktorá je k dispozícii aj v bielej, jantárovej, zelenej a olivovej farbe, patrí medzi najobľúbenejšie fľaše na víno na ukrajinskom trhu.

Vetropack Gostomel sa zúčastnil súťaže Ukrajinská obalová hviezda už devätnásť raz. Slávnostné odovzdávanie cien sa uskutočnilo v rámci výstavy Pack-Expo v Kyjeve tohto roku v marci.

FRIENDS OF GLASS

„Nekonečný život skla“ – najlepšia mediálna kampaň na sociálnych sieťach v roku 2017

Hnutie Friends of Glass viedlo kampaň *Endless Lives of Glass* prevažne cez sociálne médiá. Propagácia bola taká úspešná, že kampaň získala ocenenie *International & European Association Award* v kategórii *Sociálne médiá*.

Spomínate si ešte na hovoriace fľaše od Friends of Glass? Kampaň *Nekonečný život skla*, ktorá sa začala približne pred rokom, sa zaoberá otázkou recyklácie skla humorným a informatívnym spôsobom. Videá boli vytvorené v rôznych európskych supermarketoch za pomoci skrytých kamier. Sklenená fľaša na polici nadviazala konverzáciu priamo s jednotlivými zákazníkmi a zapojila ich do rozhovoru o nekonečnej životnosti skla. Zhovorčivé fľaše vysvetľujú ohromeným zákazníkom, že sklo môže byť opakovane recyklované, aby sa z neho vyrábali nové fľaše a poháre.

Rovnako ako kampaň #MapYourTaste pred dvomi rokmi, tak aj *Nekonečný život skla* bol v sociálnych médiách veľmi úspešný a získal cenu *International & European Association Award* v kategórii *Sociálne médiá*.



Best Social Media Campaign
www.associationawards.org



UDRŽATEĽNÉ

Ľahký sklenený obal chráni životné prostredie

Vinica Schwertführer 47er bola vybraná ako Weingut des Jahres (Vinica roka) na vinárskej výstave Dolného Rakúska. Cenu v podobe 10 000 udržateľných vínových fliaš "Nachhaltig-Austria-Weinflasche" vyrobených v závode Vetropack Austria, odovzdala Raiffeisen Ware Austria.

Obchody Raiffeisen majú udržateľné fľaše na víno už viac ako rok. Ponúkajú širokú škálu produktov a služieb v oblasti poľnohospodárstva, poľnohospodárskej techniky, energetiky, stavebných materiálov a v sektore domácnosti a záhrady. Raiffeisen Ware Austria (RWA) vyvinula ľahkú sklenenú fľašu vyrobenú až z 80 % z recyklovaného skla v spolupráci s Vetropack Austria.

Vyhlásenie o životnom prostredí a lokálnych produktoch

Plnením svojich produktov do fľaše vyrobenej udržateľným spôsobom vinári a ďalší výrobcovia nápojov jasne deklarujú, že sa starajú o životné prostredie a lokálne produkty. Ľahké sklenené obaly sa dajú jednoducho spoznať podľa nápisu Nachhaltig Austria (udržateľné Rakúsko), ktorý je vyrazený na dne fliaš. V ponuke sú fľaše Bordeaux v olivovej a primeur

farbe (350 g) a model Rheinwein v cuvée farbe (410 g). Všetky tri majú závitový uzáver Bague Vin Suisse (BVS).

Ocenenia

V roku 2016 bola Nachhaltig-Austria-Weinflasche vyznamenaná nomináciou na národnú cenu Smart Packaging, ktorú spolu s RWA spoločnosť Vetropack s radosťou prijala. Fľaša získala tiež renomované ocenenie Green Packaging Star Award za prínos pre životné prostredie.



Počas trvania dolnorakúskej vinárskej výstavy bola vinica Schwertführer 47er ocenená ako Vinica roka a získala špeciálnu cenu od RWA – 10 000 fliaš Nachhaltig-Austria-Weinflasche, vďaka čomu dostala dobrú výbavu na nadchádzajúcu sezónu. Vetropack Austria zastupoval na výstave Franz Rosner, obchodný riaditeľ pre víno, šumivé víno a liehoviny.

PRÉMIOVÁ KVALITA

Štýlový ležiak

Ukrajinský závod Vetropack vyrába nové fľaše zo zeleného skla pre pivo Ciuc od spoločnosti Heineken Romania. Nápoj je k dispozícii v dvoch baleniach: 0,33 a 0,5 litra.

Spoločnosť Heineken Romania uviedla na jar na trh sklenené fľaše z Vetropack Gostomel. Fľaše s objemom 0,33 a 0,5 litra sa pýšia tradičným dizajnom s dlhým hrdlom a jemne zaoblenými ramenami, ktoré voľne prechádzajú do elegantného tela. Reliéf na fľaši „Prémiová kvalita vyrábaná v Rumunsku od roku 1974“ je vyrytý veľkými písmenami na prednej strane. Fľaša s objemom 0,33 litra má otočný korunkový uzáver a fľaša s objemom 0,5 litra má jednoduchý korunkový uzáver.

Známy ležiak varí Miercurea Ciuc, jeden zo štyroch pivovarov spoločnosti Heineken Romania. Rovnako ako dizajn, aj prísady ležiaka sú tradičné: voda, slad z jačmeňa a chmeľ.



SLOBODOMYSEĽNÝ

Destilácia na najvyššej úrovni

Jemné ovocné destiláty z liehovaru Freihof sa predávajú v sklenených fľašiach spoločnosti Vetropack Austria. Ovocie pochádza z regiónu Vorarlberg v Rakúsku, ktorý sa môže pochváliť niekoľkými najlepšimi pestovateľskými oblasťami v Európe. To dáva pálenkám obzvlášť intenzívnu chuť.

Silná ovocná pálenka z liehovaru Freihof sa pyšne predvádza vo vysokých, štíhlych sklenených fľašiach vyrábaných v rakúskom závode Vetropack v Pöchlarn. Nad jednoduchými etiketami na fľašiach s objemom 0,5 litra a 1 liter je vyrytý reliéf Freihof 1885. To bol rok, keď bola založená táto liehovarnícka spoločnosť vo Vorarlbersku. Obidve fľaše (0,5 l aj 1 l) sú vyšperkované rovnakým elegantným snehobielym závitovým uzáverom.

Pálenky sú destilované tradičným spôsobom z ovocia, ktoré rastie predovšetkým v miernom podnebí údolia rieky Rýna v tomto regióne. Rad Freihof 1885 bol vyvinutý v minulom roku a ponúka osem rôznych príchuťí: od typickej Williamsovej hrušky až po horec a čerstvý a ovocný červený pomaranč. Tieto liehoviny, ktoré sú destilované výhradne z ovocia a bobúľ bez prísad alebo dochucovadiel, chutia rovnako dobre a čisto v podobe long drinkov či kokteíllov.



ČOKOLÁDA

Sladké pokušenie

Tradičná viedenská spoločnosť STAUD'S kombinuje ovocie a kávu s čokoládou. Vetropack Austria v Pöchlarni vyrába priehľadné poháre s objemom 0,12 l pre tieto trendové výrobky.

Ochrannou známkou spoločnosti STAUD'S z Viedne, medzinárodne presláveného výrobcu sladkých lahôdok, je osem-boký pohár s čiernym viečkom. Vetropack Austria vyrába číre sklenené nádoby obsahujúce 37 až 580 ml exkluzívnych špecialít STAUD'S. V sklenených obaloch z Vetropacku je teraz k dispozícii viac ako 220 rôznych druhov sladkých a pikantných lahôdok. Vo svojich najnovších produktoch spája STAUD'S ovocie a kávu s čokoládovými nátičkami Grand Cru od firmy Felchlin, tradičného výrobcu čokolády Swiss Grand Cru. Výrazný pohár s objemom 0,12 litra vyrobený v rakúskom závode Vetropack v Pöchlarni ponúka veľmi nezvyčajný dotykový zážitok, aj keď ho beriete z police. Čierny vrchnák a rovnako tmavo sfarbená etiketa navyše zaujímú už na prvý pohľad elegantným vzhľadom.

Nové sladké pokušenie prichádza v štyroch rôznych variantoch: malina, višňa, banán a káva. Či už ich natriete na chlieb, alebo použijete ako povestnú záverečnú bodku na dezert, vysoko kvalitné prísady zaručujú exkluzívny čokoládový zážitok.



AUTENTICKÝ

Vyrobené z čistého sladu

Vetropack Straža v Chorvátsku vyrába nové zelené sklenené fľaše na pivo Laško z pivovaru Pivovarna Laško Union. Tradičný recept, ktorý používa čistý slad, vytvára intenzívnu horkú chuť tohto slovinského piva.

Slovinský pivovar Heinekenu Pivovarna Laško Union predáva svoje nepasterizované pivo Laško v nových sklenených fľašiach sklárne Vetropack Straža. Zelená fľaša s objemom 0,5 litra vychádza zo štandardnej euro fľaše na pivo. Nová verzia má mierne štihlejšie telo a je o niečo vyššia. Vratná fľaša s korunkovým uzáverom má pôsobivý jemný dizajn. Biele písmo, ktoré je aplikované na fľašu rakúskou spoločnosťou Print Glass Kurt Mayer pomocou technológie sieťotlače, nebráni tomu, aby ste zreteľne videli obsah fľaše.

Pivo sa varí podľa tradičného receptu založeného na použití čistého sladu, čo mu dodáva chuť čerstvého chmeľu a skutočnú horkosť, ktorá charakterizuje slovinské pivo.





BOHATÁ TRADÍCIA

Sklo, víno a rock 'n' roll

Skvostné kvapky z Valais vo Švajčiarsku v ušľachtilej sklenenej fľaši zo závodu Vetropack St-Prex. Ide o víno Petite Arvine z výberu Chris Slade z vinice de Bernunes.

Hudba AC/DC je hlasná a okázalá, zatiaľ čo vínová fľaša vo farbe cuvée zo štandardnej škály od Vetropack Švajčiarsko je skromná a jemná. Jediné, čo zdobí prednú stranu fľaše s objemom 0,75 litra, je červený blesk a strieborný podpis bubeníka AC/DC. Skromnosť fľaše dáva o to väčší priestor jej luxusnému obsahu – vínu Petite Arvine. Je vylišané zo starej odrody viniča, ktorá má vo Valais bohatú tradíciu. Prírodný korkový uzáver vhodne dopĺňa celkový pôsobivý vzhľad.

V máji ako súčasť „otvorených vínnych pivníc“ vo Valais predstavil Nicolas Zufferey víno z viníc de Bernunes a Chris Slade. Návštevníci si okrem vína vychutnali i hudobné vystupy bubeníka.

ROZMANITÉ

Od ovocného po horké

Pivovar Dr. Gab's sídliaci v západnom Švajčiarsku sa môže pochváliť svojim cidrom a pivom v sklenených fľašiach od Vetropack Švajčiarsko. Obidva nápoje sú k dispozícii vo fľašiach s objemom 0,33 litra.

Zelená sklenená fľaša v tvare jablka, teda aspoň jej telo, je v súlade s témou cider. Hrdlo fľaše predstavuje drevenú stopku. Osviežujúci nápoj vo fľaši s obsahom 0,33 l je vyrobený výhradne zo švajčiarskych jablák. Čerstvý a iskrivý, etiketa tiež žiari zelenou farbou.

Vetropack Švajčiarsko vyrába fľaše pre cider, ale aj chmelové nápoje Dr. Gab's s korunkovým uzáverom. Znalci piva si môžu vybrať medzi štyrmi sezónnymi pivami alebo šiestimi tradičnými, ako je Tempête alebo Chameau. Na jednej strane elegantnej cuvée fľaše je vyryté logo DR. GAB'S, ktoré zaručene priťiahne pohľad spotrebiteľa. Od ľahkého, ovocného piva cez horké Pale Ale až po čierne pivo, vyrába pivovar dokonalý nápoj z jačmeňa, ktorý uspokojí každú chuť. Všetky piva prechádzajú rovnakým fermentačným procesom, ktorý prebieha vo fľaši, pričom prirodzene vzniká kyslíčnik uhličitý. Výsledkom je nefiltrované pivo, ktoré je čím ďalej tým lepšie.





PRÍRODNE ZAHMLNÉ

Belgicko-švajčiarska záležitosť

Nápadité pivo L'Echappée je výsledkom náhodného stretnutia švajčiarskeho obchodníka a dvoch Belgičanov. Slamovo zafarbené pivo ponúkané vinicou Rouvinez je dostať v sklenených fľašiach vyrábaných ukrajinským závodom Vetropack.

Nová sklenená fľaša s objemom 0,375 litra z Vetropack Gostomel, určená pre pivo L'Echappée vyrábané vinicami Rouvinez vo Valais v Švajčiarsku, je najzaujímavejšia z hľadiska dizajnu. Jednoduché telo hladko prechádza do oblasti hrdla, čo predlžuje fľašu ako natiahnutú niť. Žltý korunkový uzáver ponuka silný kontrast k tmavej jantárovej farbe fľaše. Jednoduchá etiketa zahŕňa hrdlo fľaše ako ležérny šál umelcov.

Najbláznivejšia inovácia v 70-ročnej histórii vinice vznikla v Belgicku, keď sa Frédéric Rouvinez, zodpovedný za riadenie rodinnej firmy, stretol na výlete s dvomi mladými pivovarníkmi z Liège. Výsledkom stretnutia je nefiltrované belgické svetlé pivo s tajnou kvasnicovou zmesou z Belgicka a vodou zo švajčiarskych Álp. Medzi ďalšie prísady patrí pražený a karamelizovaný slad z jačmeňa, pšeničný slad a chmeľ.

ZATREPAŤ

Zdravé nápoje na dosah

Ľudia, ktorí žijú aktívne a zameriavajú sa na svoje na zdravie, sú nadšení z nových nápojových obalov zo skla. Chorvátsky závod Vetropack vyrába sklenenú fľašu s objemom 0,65 litra ako sklenený shaker.

Tí, ktorí majú radi domáce mliečne koktaily alebo smoothies, teraz môžu využívať na cestách praktický sklenený shaker vyrobený vo Vetropack Straža. Tvarovaná fľaša s objemom 0,65 litra umožňuje jednoducho miešať nápoje. Táto voľba je ideálna, pokiaľ nemáte doma veľa času na prípravu nápoja. Jednoducho si ho môžete namiešať vonku. Silikónové prúžky obopínajú sklenenú fľašu a poskytujú jej ochranu, čo znamená, že ju môžete bez obáv používať pri športových aktivitách. Praktická mierka na pohári vám pomôže ľahko určiť správne množstvo ingrediencií. Tento exkluzívny produkt, ktorý poslúži ako vynikajúci darček pre každého, distribuuje slovenská spoločnosť GlassShaker d.o.o. Sklenený shaker je možné ušiť na mieru gravírovaním ľubovoľného textu na silikónové krúžky.

Sklo chráni obsah pred vonkajšími vplyvmi, čo znamená, že chuť a vitamíny zostávajú dlho neporušené. A to je jednoznačne silný argument pre zdravé nápoje.



PREPYCHOVÁ

Luxusná voda

Slovenský závod Vetropack vyrába fľaše z číreho skla pre výnimočnú rumunskú pramenitú vodu AUR'A, ktorá obsahuje koloidné zlato a striebro a je k dispozícii v dvoch baleniach.

Dizajnéri zo sklárne Vetropack Nemšová vytvorili fľaše z číreho skla pre pramenitú vodu AUR'A z Banátskych hôr v Rumunsku vo veľkostiach 0,75 a 0,33 litra. Úzka, vysoká a jednoduchá fľaša má veľmi hladký povrch a výraznú oblasť ramien. Etiketa znázorňuje tečúcu vodu a logo AUR'A zosobňuje žena s dlhými vlasmi, ktoré jej zvolna padajú cez ramená a menia sa na vlny.

Pramenitá voda sa môže pochváliť vysokou hodnotou pH a obsahom častíc koloidného zlata a striebra, ktoré sú mimoriadne prospešné pre zdravie konzumentov. Dobrá správa je, že už sa pripravuje aj fľaša s objemom 0,5 litra. Luxusná voda naplnená v sklenenej fľaši je dobre chránená, takže nestráca žiadnu zo svojich cenných ingrediencií.



OCHRANA PROTI UV ŽIARENIU

Lahodné štiplavé osvieženie

Nová chmeľová limonáda HOPS pivovaru Zipf, ktorý patrí rakúskemu zväzu pivovarov Brau Union Österreich, je dobre chránená proti účinkom svetla. Fľaša z číreho skla z Vetropack Straža je výnimočná vďaka integrovanej ochrane proti UV žiareniu.

So svojím najnovším pivným produktom HOPS hornorakúsky pivovar Zipfer v súlade so súčasnými trendmi potvrdil, že pivo nemusí byť vždy alkoholické. Pivo bez alkoholu sa stáva čím ďalej tým viac obľúbenejšie. Vetropack Straža vyrába číre sklenené fľaše s objemom 0,33 litra. Táto fľaša sa môže pochváliť integrovanou ochranou proti UV žiareniu – komponenty pre odrážanie svetla sa pridávajú do roztavenej skloviny až vo feedri. Zaujímavé logo pivovaru Zipfer je vyrazené na ramenách fľaše, zatiaľ čo základňa je zdobená nápisom Brauerei Zipf. V závode Vetropack v Kremsmünsteri je vyrábaná aj jantárová fľaša s tým istým objemom.

Šesť rôznych druhov chmeľu zdokonaľuje nápoje HOPS. Jemná a pritom štiplavá chmeľová príchuť, ovocná citrónová šťava a strek nealkoholického piva Zipfer zasiahnu tie pravé miesta chuťových pohárikov dospelých konzumentov. Chmeľový nápoj na uhasenie smádu nie je taká sladký ako iné limonády.



EKO-PRÉMIOVÝ

Prírodná vnútri – perfektná na pohľad

Morshynska, prírodný diamant Ukrajinských Karpát a obľúbená minerálna voda Ukrajincov, predstavila nový dizajn sklenenej fľaše. Za výrobou tejto novinky stojí závod Vetropack Gostomel.

Príroda vytvorila dokonalý obsah, ľudia zasa ideálny tvar a výsledkom synergie je vysoko kvalitný produkt. O výrobu novej fľaše sa postaral ukrajinský závod spoločnosti Vetropack. Morshynska Premium je k dispozícii v troch objemoch: 0,33; 0,5 a 0,75 litra. Vďaka dlhému hrdlu s elegantnými a čistými líniami, ktoré jemne splývajú do tela fľaše, pôsobí výrobok z číreho skla celkovo harmonickým vzhľadom. Fľašu uzatvára zelený alebo strieborný otočný uzáver, podľa toho, či ide o perlivý, alebo tichý variant minerálnej vody. Čerešničkou na torte je elegantná, decentná transparentná etiketa.

Uvedenie novej prémiovej fľaše Morshynska na trh spustilo ekologické iniciatívy, ktoré vyzývajú na zjednotenie úsilia aktívnych Ukrajincov k rozvoju ekologického smerovania na Ukrajine. Tento prírodný produkt má byť inšpiráciou k vedomému a zdravému životnému štýlu pre bežných spotrebiteľov, ale aj pre výrobcov ekologických produktov, eko-bloggerov a verejných činiteľov.



PICK-ME-UP

Pôžitok z kávy

Spoločnosť Vetropack Nemšová vyvinula svieži dizajn sklenených obalov pre nový rad produktov INTENSE Elite Coffee. Pick-me-up izraelskej spoločnosti má výraznú intenzívnu chuť espressa.

Elite Coffee patrí k popredným značkám kávy v Izraeli. Sklárski špecialisti v slovenskom závode Vetropack vyvinuli svieži dizajn sklenených obalov pre nový rad výrobkov INTENSE. Pohár z čirej skloviny so závitovým uzáverom je jednoduchý, ale hravý. Telo sa zužuje od širokých ramien až ku dnu pohára, kde sa opäť rozširuje, aby bolo v súlade s ramenami. Farebné poňatie viečka a etikety dáva produktu celkovo jednotný vzhľad.

Jedinečná kombinácia mrazením vysušenej kávy a čerstvo praženého espressa v sklenenej nádobe s objemom 0,566 litra bezo zvyšku uplatní svoje prednosti. Elite Coffee patrí firme Strauss Coffee B.V., ktorá pôsobí vo viac ako 20 krajinách. Táto spoločnosť získala pred piatimi rokmi nemeckú firmu Norddeutsche Kaffeewerke GmbH, ktorá vyrába túto novú kávu.



SIMEI@DRINKTEC

Vzrušujúce vyhliadky

Veľtrh SIMEI@drinktec sa tento rok uskutoční v nemeckom Mníchove od 11. do 15. septembra. Vetropack Group sa predstaví veľkým stánkom, kde bude prezentovať rozsiahly sortiment všetkých svojich závodov.

SIMEI sa koná v Miláne od roku 1963 a je považovaný za popredný svetový veľtrh technológií pre vinársky priemysel. V tomto roku sa stane súčasťou veľtrhu Drinktec pre nápojový priemysel a priemysel liquid-food, ktorý otvára svoje brány každé štyri roky v Mníchove. Pretože SIMEI sa koná každé dva roky, bude sa odteraz striedať miesto konania, a to medzi Milánom a Mníchovom.

Vo svojom stánku predstaví skupina Vetropack celú škálu sklenených fliaš na víno. Od rôznych štandardných mo-

delov až po jednorazové zákaznícke modely ponúkané jednotlivými závodmi. Samozrejme, že okrem fliaš na tiché a šumivé vína bude spoločnosť Vetropack prezentovať aj mnoho ďalších sklenených obalov pre nápoje a potraviny. Návštevníci tak získajú podrobný prehľad o vyrábaných sklenených obaloch nielen na víno. Navštívte nás v hale C2, v stánku číslo 437 a dovoľte našim výrobkom, aby si Vás získali.



ELEKTRONICKÁ VÝMENA DÁT

Rýchly a automatický prenos dát

Vetropack Austria je prvým dodávateľom výrobcu potravín a nápojov Spitz v Rakúsku, ktorý spracováva objednávky výhradne na základe automatickej výmeny dát.

Výrobca potravín a nápojov Spitz plní svoje výrobky do sklenených obalov zo závodu Vetropack Austria. Viac ako rok si obidve spoločnosti vymieňajú dáta elektronicky prostredníctvom EDI, čo znamená elektronická výmena dát. Doteraz je Vetropack jediným dodávateľom, ktorý komunikuje s firmou Spitz výhradne elektronicky. Pokiaľ ide o štandardnú objednávku, od objednávky samotnej až po dodávku, tak prebieha obchodný proces automaticky a rýchlo medzi aplikačnými programami oboch spoločností. Len čo však dôjde k neštandardnému dodaciemu času alebo napríklad neobvyklému množstvu, je nutný osobný kontakt, ktorého výsledkom sú zmeny v systéme.

Po zadaní objednávky sú generované všetky relevantné informácie o doručení a Spitz dostane kód (sériový prepravný kód), ktorý je tiež vytlačený na etiketách paliet. Tento čiarový kód je možné použiť na presnú identifikáciu palety a na rýchle a účinné spätné dohľadanie výroby v prípade reklamácie.

EDI nám umožňuje pracovať ešte efektívnejšie

Vetrotime sa spýtal manažéra logistiky spoločnosti Spitz pána Güntera Heimbuchnera na skúsenosti s elektronickou výmenou dát.



Aké výhody Vám ponúka elektronická výmena dát?

Prechodom na EDI odpadá zasielanie objednávok prostredníctvom e-mailu a vzhľadom na vysoký počet objednávok značne klesli administratívne náklady. Kontrola potvrdenia objednávky už v prípade štandardných objednávok nie je nutná. Tiež sa zrýchlil proces prijímania tovaru, pretože dáta môžu byť prenášané priamo do systému a nemusia sa zadávať ručne.

Aký prospech prináša EDI Vašej spoločnosti so zreteľom na spätnú sledovateľnosť vášho tovaru?

Po uložení objednávky zadávame do nášho systému všetky relevantné informácie spoločnosti Vetropack Austria, čo znamená, že skutočne nie je nutné dodatočné ručné zadanie. Takže tu hrá významnú úlohu aj časový faktor, ktorý je výrazne znížený vďaka EDI.

Do akej miery sa zmenila spolupráca medzi spoločnosťou S. Spitz GmbH a Vetropack Austria odvtedy, ako ste začali odovzdávať objednávky prostredníctvom elektronickej výmeny dát?

Samozrejme, najviac práce je vždy v počiatočnej fáze. Tiež je nutná optimalizácia vnútorných procesov. EDI funguje a pomáha zamestnancom, len pokiaľ sú jasne nastavené procesy. Systém je teraz stabilný a my sme s ním veľmi spokojní.

Aké ďalšie kroky sú naplánované pre fungovanie EDI v rámci spolupráce s Vetropack Austria?

Ďalším krokom je umožniť prijímanie a automatické vystavenie faktúr do nášho systému. Stále to robíme tradičným spôsobom.

Ako sa má ďalej rozvíjať elektronická výmena? Myslíte si, že existuje potenciál na zlepšenie?

Mala by sa venovať väčšia pozornosť riadeniu rám. To sa týka koordinácie všetkých procesov nakládky a vykládky na nakladacej rampe, čo môže napríklad skrátiť čas čakania na oboch koncoch. Potvrdenie o prijíme tovaru by bolo tiež užitočné, pretože v súčasnosti ho nedostávame automaticky.



VÝTVARNÁ SÚŤAŽ

Ako jednoducho recyklovať

Tento rok na jar vyhlásila kyjovská skláreň Vetropack výtvarnú súťaž pre deti zo základných škôl v regióne. Mali za úlohu namaľovať obrázok, na ktorom by stvárnilu svoju predstavu o recyklácii skla, teda o tom, na čo všetko sa môže sklo počas svojho nekonečného života premeniť.



Súťaž organizovaná spoločnosťou Vetropack Moravia Glass pre žiakov základných škôl mala veľký úspech. Poštou dorazilo 150 pestrofarebných diel. Hlavná myšlienka bola, aby sa deti viac dozvedeli o recyklácii skla a o jeho opakovanom použití. „Potešil nás veľký záujem, prišli naozaj nádherné obrázky. Boli sme prekvapení, koľko ich bolo a aké boli rozmanité. A tak sme navyše udelili jednu špeciálnu cenu za nápadité maxi leporelo,“ opisuje priebeh súťaže spoluorganizátorka celého projektu a asistentka generálneho riaditeľa Vetropack Moravia Glass Regína Bělohoubková. A jej kolegyňa Karolina Bystřická, asistentka marketingovej a obchodnej riaditeľky, dopĺňa: „Bolo naozaj ťažké vybrať najkrajšie obrázky. Všetky majú svoj pôvab, najradšej by sme odmenili všetky deti.“

Umenie výberu

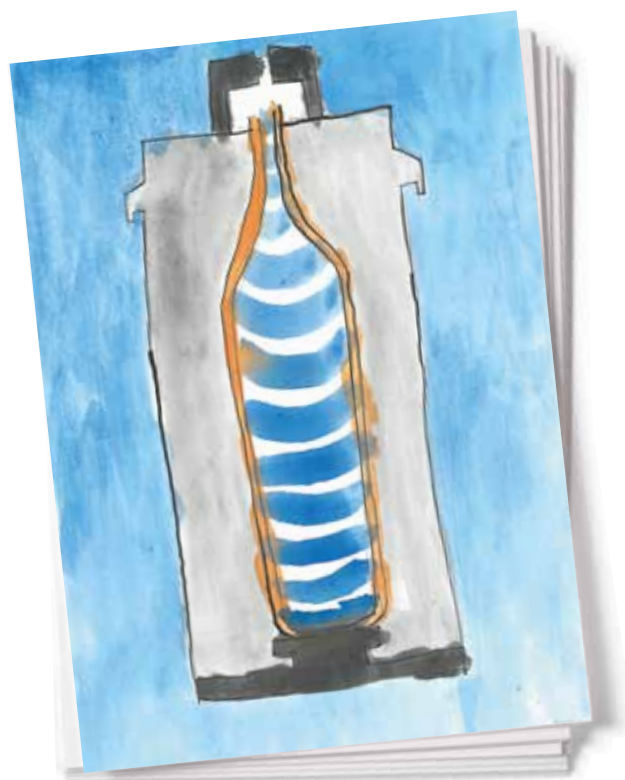
Ruský výtvarník Wladimir Abramuszkin, ktorý žije neďaleko sklárne, sa stal hlavným porotcom pri výbere najlepších umeleckých diel: „Hlavným kritériom bola výrazová forma detského prejavu, bolo zaujímavé sledovať širokú mozaiku rôznych poňatí tohto aktuálneho problému,“ vysvetľuje, čo ho viedlo k výberu víťazných obrázkov.

Úspešní súťažiaci boli pozvaní na slávnostné vyhlásenie priamo do sklárne. Jednou z ocenených detí sa stalo aj

dievča s autistickou poruchou. „Bolo to veľmi fajn,“ raduje sa pätnásťročná Dáša, „rada maľujem a potešilo ma, že som vyhrala. Budem kresliť ďalej. Najradšej maľujem čertov.“ Jej mama, Zdeňka Ježová, ju s úsmevom dopĺňa: „Som šťastná, že jej obrázok mal úspech. Určite ju to bude motivovať k ďalšej tvorbe, budem ju v tom podporovať.“

Gregor Gábel, generálny riaditeľ Vetropack Moravia Glass, všetkým trinástim víťazom zablahoželal a obdaroval ich poukážkou na športové vybavenie. „Je dôležité, aby deti vedeli, prečo je potrebné oddeliť rôzne farby, keď triedia sklo. Týmto spôsobom chránia prírodu a hrajú aktívnu úlohu pri ochrane životného prostredia pre budúce generácie. Som veľmi pyšný na tieto deti,“ povedal. Z 13 najkrajších diel vznikne kalendár, kde jeden obrázok ozdobi titulnú stranu a zvyšných 12 každý jednotlivý mesiac roku 2018

Po odovzdaní cien a diplomov sa deti a ich rodičia občerstvili a vyrazili na prehliadku priamo do výroby. Malí výhercovia boli nadšení, ale taktiež prekvapení, ako hlučno a horúco tam bolo.



TVORIVOSŤ

GlasSharing inšpiruje talianskych žiakov

Talianske školy si zistili všetko o témach súťaže GlasSharing, ktorá sa koná už po desiaty raz. Žiaci základných a stredných škôl predložili viac ako 270 projektov zameraných na recykláciu skla a sklo ako také. Slávnostné odovzdávanie cien sa konalo v priestoroch Ministerstva školstva v Ríme.



V desiatom ročníku súťaže GlasSharing (pozri box) mali deti možnosť výberu z troch tematických okruhov, tie potom boli inšpiráciou pre ich príspevky do súťaže: Životné prostredie, zber a recyklácia, Bezpečnosť potravín a zdravia a Sklo a jeho význam. Súťaž bola veľmi dobre prijatá talianskymi základnými a strednými školami – do súťaže bolo zaslaných viac ako 270 projektov.

Prvé miesto v kategórii základných škôl získala trieda 4.A zo školy Collodi (mesto Ceggia, oblasť Veneto, severné Taliansko) za hru, ktorú žiaci sami napísali, nazvanú Pietro – Glass. Príbeh sa zaoberá témou opätovného využitia sklenených fliaš a pohárov tvorivým spôsobom, napríklad ich opätovné použitie vo forme vianočných ozdôb.

V kategórii stredných škôl získala prvé miesto trieda 3.A zo školy Giovanni (mesto Maserà, tiež oblasť Veneto). Žiaci vytvorili originálnu puzzle knihu v troch jazykoch s názvom Sklo, ktorá je o nekonečnom živote skla.

Podpora recyklácie

„V tomto ročníku sme chceli poukázať na výhody skla ako obalového materiálu,“ hovorí Marco Ravasi, riaditeľ oddelenia obalového skla v asociácii Assovetro. Franco Grisan,

prezident združenia CoReVe, dodáva, že je dôležité upozorniť mladých ľudí na recykláciu a jej výhody. Napokon, sklo je prírodný materiál a stopercentne recyklovateľné. Recyklácia je šetrná k zdrojom, zlepšuje ekologickú rovnováhu a šetrí energiu.

GlasSharing

Taliansky školský projekt GlasSharing je zameraný na žiakov základných (len posledné dva roky) a stredných škôl. Súťaž je podporovaná asociáciou Assovetro (Národná asociácia talianskeho sklárskeho priemyslu) a CoReVe (Consorzio Recupero Vetro – Národná organizácia pre recykláciu skla).

NOVÝ ZAČIATOK

Fínsky upcycling

Známe a milované, aj ďaleko za jeho hranicami, Fínsko je miestom kreativity, kde sa krásny a premyslený dizajn stal niečím takmer kultovým. To platí i pre fínsku sklársku prácu, ktorá je v ideálnom prípade vhodná na každodenné použitie.



Slová fínske sklo a dizajn okamžite vyvolajú predstavu zvlnenej vázy od umelca menom Aalto, známej tiež ako váza Savoy a jedného z najslávnejších sklenených predmetov na svete. Myšlienka klasickej zbierky sklenených váz sa zrodila v hlave architekta a dizajnéra Alvara Aalta a jeho ženy Aino v roku 1936 a odvtedy sa stala ikonou škandinávského dizajnu. Hovorí sa, že ide o modely fínskej krajiny: dobre definovateľná, ale rozhodne nie nudná vďaka množstvu hôr, lesov a jazier. Váza Aalto bola prvýkrát predstavená na výstave Exposition Internationale v Paríži v roku 1937. Aalto zamestnal sedem sklárov, ktorí pracovali šesťnásť hodín, aby vyrobili len jednu vázu. Tento originálny kus si objednala luxusná reštaurácia Savoy v Helsinkách, práve odtiaľ má váza svoje druhé meno. Tvar týchto špeciálnych váz je dodnes veľmi populárny, mnohí sklári stále vytvárajú variácie podľa slávneho originálu. V súčasnosti sa ich farby pohybujú od čirej cez jantárovú, rôzne odtiene modrej a červenej až po purpurovú, ale aj dymovo sivú a opálovú.

Aalto tak položil základy celosvetovej slávy Fínska v sklárskom priemysle. Tapio Wirkkala (1915–85) oslávil v roku 1951 svoj prvý veľký úspech v Miláne. Medzi jeho najznámejšie návrhy patrí sklenená váza inšpirovaná tvarom huby,

ktorá sa volá kuriatko jedlé. Neskôr pracoval tiež pre firmu Rosenthal, ktorá je známa výrobou porcelánu.

Rovnako ako váza Aalto, mnoho motívov vo fínskom dizajne má svoje korene v prírode. To platí obzvlášť pre sklenené práce. Sklo je ideálny materiál na stvárnenie čistoty prírody a jej množstva štruktúr v originálnych podobách. Jukka Isotalo a Jan Torstensson, dvaja návrhári, ktorí patria do novej generácie fínskych sklárov, tiež priznávajú svoj blízky vzťah k prírode. Obaja používajú recyklované sklo ako východiskový bod pre svoje diela, premieňajú ho na nadčasové sklenené predmety, ktoré sa pre svojich majiteľov stávajú každodenným potešením. Materiál pre svoju prácu získavajú z reštaurácií alebo od spoločnosti Alko, štátom vlastného predajcu alkoholu vo Fínsku.

Tryskanie za studena

Jukka Isotalo, narodený v roku 1962, študoval priemyselný dizajn na Aalto Univerzite v Helsinkách a navštevoval prestížnu sklársku školu švédskej sklárne Orrefors. Svoj umelecký úspech odštartoval, keď vytvoril svietniky zo starých fliaš. Spracováva použité sklo rezaním, brúsením a pieskovaním – technikou známou v odbore ako tryskanie



za studena, ktorá dáva použitým skleneným fľašiam nový tvar a povrch. Inými slovami, sú premenené na umelecké dielo so sviežim vzhľadom pre nový účel, ktorý je ďaleko vzdialený od ich pôvodného použitia. Isotalo niekedy pridá kontrast k čistej estetike skla pridaním drevenej základne alebo krytu, keď vytvára lampy, misky, okuliare a mnoho ďalších objektov. Výrazné trofeje, ktoré boli predstavené na World Cup Slalom v roku 2009 v severnom fínskom lyžiarskom stredisku Levi, navrhol práve Isotalo, a ako asi správne tušíte, boli vyrobené z použitých fliaš na víno.

Nahriať a upraviť

Jan Torstensson, narodený v roku 1953, sa so sklom stretol vo svojej práci po tom, ako sa tri roky učil za sklára. Diela vznikajú nahriatím recyklovaného skla, jeho rozťahovaním a tvarovaním do nových predmetov, kým je horúce. Obľúbenými objektmi umelca sú fľaše od vína a fľaše Piccolo a azda najznámejším dodávateľom jeho surovín je letisko Helsinki-Vantaa. Torstensson kladie veľký dôraz na to, aby

pri svojej tvorbe čo najviac uplatňoval ekologické princípy, a preto používa zariadenia a pece, ktoré sám vyvinul. V roku 2009 získal cenu za svoje energeticky úsporné výrobné metódy a návrhy vo Fínsku.

Zo sklárne do dizajnerskej firmy

Fínska najslávnejšia sklárska spoločnosť Iittala začala svoju činnosť v roku 1881. Firma získala svetovú slávu v tridsiatych a štyridsiatych rokoch minulého storočia vďaka svojim návrhárom, ako boli Alvar a Aino Aalto, Kay Franck, Tapio Wirkkala a dosiaľ nemenovaný Oiva Toikka, aby sme ich spomenuli aspoň niekoľko. Aj keď už nezamestnáva svojich vlastných dizajnérov, predstavuje Iittala diela renomovaných sklárov, ako sú práve Jan Torstensson či Jukka Isotalo.

Múzeum skla v nemeckom Frauenau poskytlo fotografie sklenených predmetov, ktoré boli pre tento článok sprístupnené a upravené. Umelecké práce Jana Torstenssona a Jukky Isotala boli vystavené v tomto múzeu v roku 2014.

**KONTAKTNÉ ADRESY
PREDAJ****Švajčiarsko**

Telefón +41 44 863 34 34
Fax +41 44 863 34 45
marketing.ch@vetropack.com

Rakúsko

Telefón +43 2757 7541
Fax +43 2757 7541 202
marketing.at@vetropack.com

Česká republika

Telefón +420 518 733 111
Fax +420 518 612 519
marketing.cz@vetropack.com

Slovensko

Telefón +421 32 6557 111
Fax +421 32 6589 901
marketing.sk@vetropack.com

**Chorvátsko, Slovinsko,
Bosna a Hercegovina,
Srbsko, Čierna Hora,
Macedónsko**

Telefón +385 49 326 326
Fax +385 49 341 154
prodaja@vetropack.com

Ukrajina

Telefón +380 4439 241 00
Fax +380 4597 311 35
sales.ua@vetropack.com

Taliansko

Telefón +39 02 458771
Fax +39 02 4587714
sales.it@vetropack.com

**Ostatné krajiny západnej
Európy**

Telefón +43 7583 5361
Fax +43 7583 5361 225
export.west-europe@vetropack.com

**Ostatné krajiny východnej
Európy**

Telefón +420 518 733 341
Fax +420 518 612 519
export.cz@vetropack.com